



(12) **DEMANDE DE BREVET EUROPEEN**

(88) Date de publication A3:  
**07.11.2007 Bulletin 2007/45**

(51) Int Cl.:  
**F21V 11/16** <sup>(2006.01)</sup> **F21V 7/00** <sup>(2006.01)</sup>  
**F21S 8/12** <sup>(2006.01)</sup> **F21W 101/10** <sup>(2006.01)</sup>

(43) Date de publication A2:  
**24.01.2007 Bulletin 2007/04**

(21) Numéro de dépôt: **06291099.7**

(22) Date de dépôt: **03.07.2006**

(84) Etats contractants désignés:  
**AT BE BG CH CY CZ DE DK EE ES FI FR GB GR HU IE IS IT LI LT LU LV MC NL PL PT RO SE SI SK TR**  
Etats d'extension désignés:  
**AL BA HR MK YU**

(30) Priorité: **21.07.2005 FR 0507785**

(71) Demandeur: **VALEO VISION**  
**93012 Bobigny Cédex (FR)**

(72) Inventeur: **Meyrenaud, Jean-Luc**  
**93190 Livrey Gargan (FR)**

(74) Mandataire: **Renous Chan, Véronique et al**  
**Valeo Vision,**  
**34, rue Saint-André**  
**93012 Bobigny Cedex (FR)**

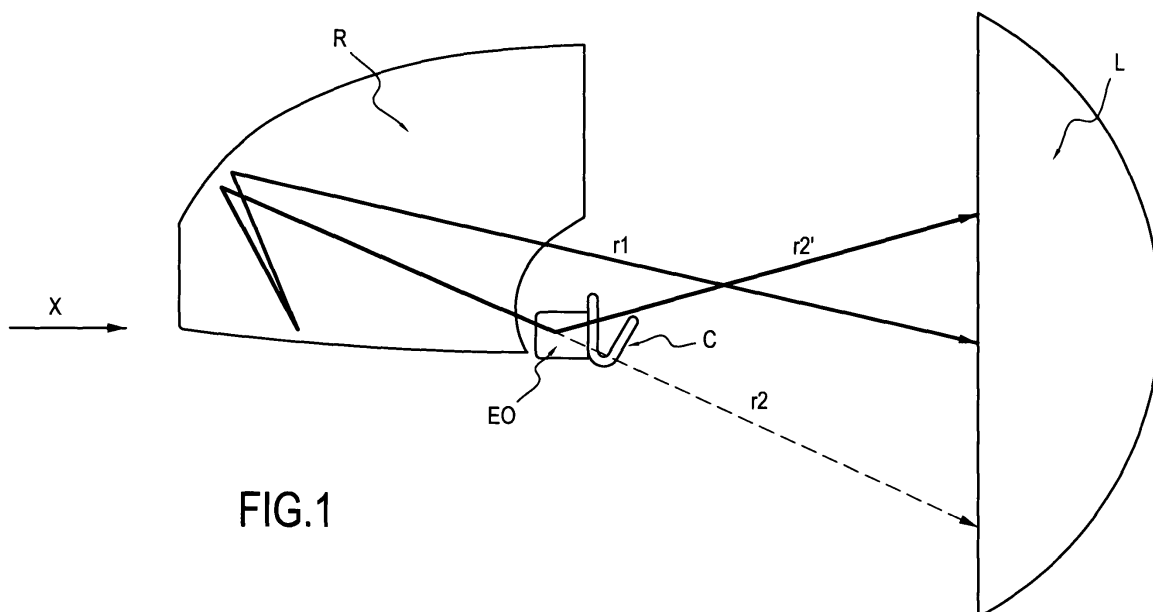
(54) **Module optique pour dispositif d'éclairage automobile**

(57) L'invention a pour objet un module optique pour dispositif d'éclairage pour véhicule automobile, apte à émettre au moins un type de faisceau lumineux présentant une coupure et comportant :

- une source lumineuse disposée dans un réflecteur (R),
- un élément dioptrique (L), notamment une lentille convergente, disposé à l'avant du réflecteur (R),
- un cache (C) disposé entre ladite source lumineuse et

ledit élément dioptrique (L).

Un élément optique additionnel (EO) est disposé entre la source lumineuse et le cache (C). Cet élément est au voisinage du bord optiquement actif du cache (C) et présente au moins une surface réfléchissante (R1) apte à rediriger au dessus du bord optiquement actif du cache des rayons lumineux émis par la source en direction dudit cache (C).



**FIG.1**



DOCUMENTS CONSIDERES COMME PERTINENTS			
Catégorie	Citation du document avec indication, en cas de besoin, des parties pertinentes	Revendication concernée	CLASSEMENT DE LA DEMANDE (IPC)
X	US 4 914 747 A (NINO ET AL) 3 avril 1990 (1990-04-03) * colonne 4, ligne 49 - ligne 53 * * colonne 5, ligne 4 - ligne 20 * * colonne 6, ligne 21 - ligne 32 * * figures 1,2,4,8,9a,10a *	1-11,16,18	INV. F21V11/16 F21V7/00 F21S8/12
Y	----- EP 1 357 334 A (VALEO VISION) 29 octobre 2003 (2003-10-29) * colonne 4, ligne 29 - ligne 36 * * colonne 5, ligne 24 - ligne 39 * * colonne 5, ligne 49 - ligne 58 * * colonne 6, ligne 6 - ligne 11 * * figures 1-3,7,8 *	12-14	ADD. F21W101/10
X	EP 0 624 753 A (ROBERT BOSCH GMBH; BOSCH GMBH ROBERT) 17 novembre 1994 (1994-11-17) * colonne 3, ligne 30 - ligne 37 * * colonne 4, ligne 2 - ligne 14 * * figure 1 *	12-14	
X	EP 1 193 440 A (STANLEY ELECTRIC CO., LTD) 3 avril 2002 (2002-04-03) * colonne 4, ligne 20 - ligne 29 * * figures 2,4 *	1,17	DOMAINES TECHNIQUES RECHERCHES (IPC) F21V
A	FR 2 796 705 A (KOITO MANUFACTURING CO LTD) 26 janvier 2001 (2001-01-26) * le document en entier *	1-18	
A	US 5 938 323 A (MCMAHAN ET AL) 17 août 1999 (1999-08-17) * colonne 3, ligne 43 - colonne 4, ligne 9 * * figures 6-10 *	1-18	
----- -/-			
Le présent rapport a été établi pour toutes les revendications			
Lieu de la recherche La Haye		Date d'achèvement de la recherche 24 septembre 2007	Examineur Prévot, Eric
CATEGORIE DES DOCUMENTS CITES X : particulièrement pertinent à lui seul Y : particulièrement pertinent en combinaison avec un autre document de la même catégorie A : arrière-plan technologique O : divulgation non-écrite P : document intercalaire		T : théorie ou principe à la base de l'invention E : document de brevet antérieur, mais publié à la date de dépôt ou après cette date D : cité dans la demande L : cité pour d'autres raisons & : membre de la même famille, document correspondant	

8

EPO FORM 1503 03.02 (P04C02)



Office européen  
des brevets

# RAPPORT DE RECHERCHE EUROPEENNE

Numéro de la demande  
EP 06 29 1099

DOCUMENTS CONSIDERES COMME PERTINENTS			
Catégorie	Citation du document avec indication, en cas de besoin, des parties pertinentes	Revendication concernée	CLASSEMENT DE LA DEMANDE (IPC)
A	PATENT ABSTRACTS OF JAPAN vol. 1995, no. 04, 31 mai 1995 (1995-05-31) -& JP 07 029402 A (STANLEY ELECTRIC CO LTD), 31 janvier 1995 (1995-01-31) * abrégé * -----	1	
			DOMAINES TECHNIQUES RECHERCHES (IPC)
Le présent rapport a été établi pour toutes les revendications			
Lieu de la recherche <b>La Haye</b>		Date d'achèvement de la recherche <b>24 septembre 2007</b>	Examineur <b>Prévot, Eric</b>
CATEGORIE DES DOCUMENTS CITES X : particulièrement pertinent à lui seul Y : particulièrement pertinent en combinaison avec un autre document de la même catégorie A : arrière-plan technologique O : divulgation non-écrite P : document intercalaire		T : théorie ou principe à la base de l'invention E : document de brevet antérieur, mais publié à la date de dépôt ou après cette date D : cité dans la demande L : cité pour d'autres raisons ..... & : membre de la même famille, document correspondant	

8

EPO FORM 1503 03.82 (P04C02)

**ANNEXE AU RAPPORT DE RECHERCHE EUROPEENNE  
RELATIF A LA DEMANDE DE BREVET EUROPEEN NO.**

EP 06 29 1099

La présente annexe indique les membres de la famille de brevets relatifs aux documents brevets cités dans le rapport de recherche européenne visé ci-dessus.

Lesdits membres sont contenus au fichier informatique de l'Office européen des brevets à la date du

Les renseignements fournis sont donnés à titre indicatif et n'engagent pas la responsabilité de l'Office européen des brevets.

24-09-2007

Document brevet cité au rapport de recherche		Date de publication	Membre(s) de la famille de brevet(s)	Date de publication
US 4914747	A	03-04-1990	JP 2010603 A	16-01-1990
			JP 2089764 C	02-09-1996
			JP 7118208 B	18-12-1995
EP 1357334	A	29-10-2003	FR 2839139 A1	31-10-2003
			JP 2003317515 A	07-11-2003
			US 2003202359 A1	30-10-2003
EP 0624753	A	17-11-1994	DE 4315401 A1	10-11-1994
EP 1193440	A	03-04-2002	AUCUN	
FR 2796705	A	26-01-2001	DE 10035130 A1	01-02-2001
			GB 2352802 A	07-02-2001
			JP 3798583 B2	19-07-2006
			JP 2001035218 A	09-02-2001
			US 6494603 B1	17-12-2002
US 5938323	A	17-08-1999	AUCUN	
JP 07029402	A	31-01-1995	AUCUN	

EPO FORM P0460

Pour tout renseignement concernant cette annexe : voir Journal Officiel de l'Office européen des brevets, No.12/82